



Distr.  
LIMITED  
LC/L.3125  
16 October 2009  
ENGLISH  
ORIGINAL: SPANISH

---

**REPORT OF THE FIFTH MEETING OF THE STATISTICAL CONFERENCE  
OF THE AMERICAS OF THE ECONOMIC COMMISSION  
FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN**

Bogota, 10-13 August 2009

## CONTENTS

|    |   | <i>Paragraph</i> | <i>Page</i> |
|----|---|------------------|-------------|
| A. | ATTENDANCE AND ORGANIZATION OF WORK ..... | 1-10             | 1           |
|    | Place and date of the meeting.....        | 1                | 1           |
|    | Attendance.....                           | 2-7              | 1           |
|    | Documentation.....                        | 8                | 1           |
|    | Organization of work.....                 | 9-10             | 2           |
| B. | AGENDA.....                               | 11               | 2           |
| C. | OPENING SESSION.....                      | 12-18            | 4           |
| D. | SUMMARY OF PROCEEDINGS .....              | 19-64            | 5           |
| E. | CLOSING SESSION.....                      | 65-67            | 19          |
|    | Annex 1 - List of participants .....      | -                | 21          |
|    | Annex 2 - List of documents.....          | -                | 29          |

## **A. ATTENDANCE AND ORGANIZATION OF WORK**

### **Place and date of the meeting**

1. The fifth meeting of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC) was convened by the Executive Secretary of the Commission, in accordance with resolution 2000/7 of the Economic and Social Council of the United Nations and was held in Bogota from 10 to 13 August 2009.

### **Attendance<sup>1</sup>**

2. Representatives of the following States members of the Commission participated in the meeting: Argentina, Bahamas, Brazil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, France, Italy, Japan, Mexico, Panama, Paraguay, Peru, Plurinational State of Bolivia, Republic of Korea, Spain, United States and Uruguay.

3. The United Nations Secretariat was represented by officials from the Statistics Division of the Department of Economic and Social Affairs.

4. The meeting was also attended by representatives of the following United Nations programmes and funds: United Nations Environment Programme (UNEP), United Nations Development Fund for Women (UNIFEM), United Nations Children's Fund (UNICEF), United Nations Population Fund (UNFPA) and United Nations Development Programme (UNDP).

5. The following specialized agencies of the United Nations were also represented: World Bank, International Labour Organization (ILO), United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), World Tourism Organization (UNWTO) and Pan American Health Organization (PAHO).

6. In addition, the meeting was attended by representatives of the following intergovernmental organizations: Latin American Integration Association (LAIA), Inter-American Development Bank (IDB), European Commission, Andean Community and Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD).

7. Also attending were representatives of the ECLAC secretariat, the ECLAC office in Bogota and the ECLAC subregional headquarters for the Caribbean.

### **Documentation**

8. The working and reference documents presented by the secretariat at the fifth meeting of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean are listed in annex 2 of this report.

---

<sup>1</sup> See annex 1.

### **Organization of work**

9. The work of the Conference was conducted in three seminars during which the following substantive issues were examined: (a) development of national statistical systems, (b) the 2010 census round and (c) use of administrative records for statistical purposes. The following documents were also presented and discussed at the meeting: Report on the implementation of the 2007-2009 biennial programme of regional and international cooperation activities and the Proposed 2009-2011 biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas.

10. The working groups of the Conference then presented their reports and programmes of work. The subregional coordination initiatives of the different bodies that supported statistical work were examined and plans for the new 2011 round of the International Comparison Programme were studied in detail. An integrated account of the cooperation activities between the international organizations and agencies and the member countries of the Conference was then presented with reference to the project on statistics on establishments carried out under the IDB Program on Regional Public Goods. The second regional prize for statistical innovation in Latin America was launched. The Conference then proceeded to elect the Executive Committee of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean for the period 2009-2011.

### **B. AGENDA**

11. The Conference adopted the following agenda:

1. Adoption of the agenda and organization of work
2. Presentation and discussion of substantive issues
  - (a) Seminar on the development of national statistical systems: recent experiences, learning and assessment
  - (b) Seminar on the 2010 census round
  - (c) Seminar on the use of administrative records for statistical purposes
3. Examination of the biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas of ECLAC
  - 3.1 Report on the implementation of the 2007-2009 biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas of ECLAC
  - 3.2 Presentation of the proposed 2009-2011 biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas of ECLAC

- (a) Institution-building
    - (i) Working Group on Institution-building
    - (ii) Programme for the development and adoption of the Code of Good Practice in Statistics in Latin America and the Caribbean
  - (b) Promotion of human resource training
    - (i) Training programme on the knowledge transfer network and aspects of its implementation
  - (c) Promotion of the development of technical and methodological capacities to generate high-quality statistical information in the region
    - (i) Working Group on Gender Statistics
    - (ii) Working Group on Migration and Trends in Remittances
    - (iii) Working Group on Censuses
    - (iv) Working Group on the Monitoring of Progress towards the Millennium Development Goals
    - (v) Working Group on National Accounts
    - (vi) Working Group on Information and Communications Technologies
    - (vii) Report on the project to update the methodology used to measure poverty in Latin America and the Caribbean
    - (viii) Creation of the working group on environmental statistics
  - (d) Promotion of coordination and cooperation between member countries of the Statistical Conference of the Americas of ECLAC and international agencies
    - (i) Examination of subregional coordination initiatives
    - (ii) 2011 round of the International Comparison Programme
    - (iii) Integrated presentation of cooperation activities between international organizations and agencies and the member countries of the Conference
    - (iv) Project carried out under the Regional Public Goods Program of the Inter-American Development Bank on statistics on establishments
4. Other matters
  5. Report of the Rapporteur
  6. Adoption of agreements
  7. Election of the Executive Committee of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean for the period 2009-2011

### C. OPENING SESSION

12. At the opening session, statements were made by Álvaro Uribe, President of the Republic of Colombia; Laura López, Secretary of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, who spoke on behalf of Alicia Bárcena, Executive Secretary of the Commission; and Héctor Maldonado, Chairman of the Statistical Conference of the Americas of ECLAC and Director of the National Administrative Department of Statistics (DANE) of Colombia.

13. After welcoming participants, the president of the Republic of Colombia stated that his country was committed to respecting the rigour, veracity, objectivity and independence of statistical information, and that the statistical institution of Colombia, through its work, had earned respect within the democratic system and as an institution that helped to promote it. In Colombia, the statistical department had a long tradition of independence, contributing to social cohesion and to the sustainability of democracy.

14. He stressed the advances that his country had made in the area of security, respect for freedom, social cohesion, independence of State institutions and transparency. Statistics had contributed to those achievements as a factor of trust that had rallied all citizens around democratic principles.

15. The Executive Secretary of ECLAC affirmed that the preparation of public statistics, which were a public good, was a basic function of the State. Statistics played a significant role in governability and good governance and were a fundamental tool for supporting public management; as such, an institutional framework that ensured independence when making decisions that related to the statistical system was vital. The Statistical Conference of the Americas had become a leading actor in the region in the development of public statistics and in strengthening coordination and cooperation between international organizations and beneficiary countries.

16. She drew attention to the important contribution that the eight working groups of the Conference had made and said that they represented a working arrangement that had proved to be effective for addressing the varied needs for statistical development, in particular those relating to emerging issues, such as statistics on information and communications technologies, the environment and gender issues, as well as on technical cooperation needs in areas that had a great impact and scope in national statistical systems, such as indicators for monitoring fulfilment of the Millennium Development Goals, the organization of the 2010 census round and implementation of the System of National Accounts 2008. ECLAC stood ready to provide technical support to the working groups in the fulfilment of their objectives. She urged the Groups to pursue and strengthen their work and appealed to the international agencies and organizations to redouble their efforts in support of the Groups' activities.

17. The Chairman of the Statistical Conference of the Americas of ECLAC and Director of DANE of Colombia referred to the advances in fulfilling the objectives of the Strategic Plan 2005-2015 of the Conference, strengthening the organization and the strategic management and operational practices of the national statistical offices and national statistical systems. He drew attention to the progress achieved by the different working groups of the Conference and said that those achievements were an important basis for the design and implementation of the proposed 2009-2011 biennial programme of regional and international cooperation activities of the Conference. Lastly, he referred to the important changes introduced by DANE, which had enhanced the credibility and transparency of the Department's work.

18. Following a suggestion from some member countries, endorsed by the Chairperson, the representative of Panama was elected Rapporteur for the fifth meeting of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean.

#### **D. SUMMARY OF PROCEEDINGS**

##### Presentation and discussion of substantive issues (agenda item 2)

19. In accordance with the recommendations issued at the eighth meeting of the Executive Committee of the Statistical Conference, which was held in Santo Domingo from 22 to 24 October 2008, the following issues were examined in separate seminars: (a) development of national statistical systems: recent experiences, learning and assessment, (b) the 2010 census round and (c) use of administrative records for statistical purposes.

20. The documents in which the above-mentioned issues are discussed were prepared by the secretariat and member countries and are available at the Conference website.

##### **(a) Seminar on the development of national statistical systems: recent experiences, learning and assessment**

21. The first seminar focused on two topics: development of national statistical systems and public policy and official statistics.

22. The seminar on national statistical systems was moderated by Zulma Sosa of the Department of Statistics, Surveys and Censuses of Paraguay. José Antonio Mejía Guerra of the National Institute of Statistics and Geography (INEGI) of Mexico reported on the recent implementation in Mexico of legislation relating to the national system of statistical and geographical information; Héctor Maldonado of DANE of Colombia examined the role of specialized users in strengthening the country's national statistical system; and Alberto Ortega Venzor of INEGI, México, discussed the challenges and opportunities posed by the organization of international statistical standards.

23. In the ensuing discussion, participants stated that the production, analysis and dissemination of relevant, good-quality statistics called for national capacity-building and an appropriate regulatory framework in order to guarantee the autonomy of statistical institutes. Other essential elements were a strong interaction with users and the development of statistical activity consistent with international statistical standards.

24. The section on public policy analysis and official statistics was moderated by Pablo Tactuk of the National Statistical Office of the Dominican Republic. In the presentations, Nancy M. Gordon, of the United States Census Bureau discussed the question of providing information to policy-makers; Paul Cheung, Director of the United Nations Statistics Division, spoke of the issue of structural indicators for preparing public policies; and Marco Mira of the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) analysed the new sets of data for dealing with new requirements in the area of policy-making.

25. Following the analyses of the above-mentioned issues, it was recognized that the information provided for public policymaking should be politically neutral and free of any real or perceived bias and

that decisions relating to definitions or measures should be taken by independent statistical agencies. New ways of providing information should be considered to help to prepare relevant, timely and reliable evidence-based public policies using technology that allows for the integration and structured presentation of official records; the dissemination of information was tantamount to an instrument of accountability and public-policy enhancement, especially in cases where data were available at the local level. Participants also reflected on the relevance of structural indicators bearing in mind that the preparation of social indicators, in particular, was a more complex undertaking. It was also recognized that not only was there a demand by politicians for production data but also for data relating to well-being, which called for a new type of response on the part of national statistical institutes.

**(b) Seminar on the 2010 census round**

26. At the seminar on the 2010 census round, which was moderated by Rogelio Fernández, of the United Nations Population Fund (UNFPA), Odette Tacla of the National Statistical Institute of Chile gave a presentation on recommendations for the 2010 census round with respect to mapping and census cover; Magda Ruiz of the Latin American and Caribbean Demographic Centre (CELADE) – Population Division of ECLAC presented recommendations concerning the issues of ethnicity and migration as they relate to the census. Luis Mora, from the UNFPA Regional Office for Latin America and the Caribbean, gave a presentation on the regional strategy for the 2010 census round in response to the needs for cooperation identified by UNFPA through a survey filled out by the countries.

27. The general findings of the seminar included recognition of the importance of recommendations for mapping and census coverage, ethnicity and migration. Mapping was said to be critical and Governments were urged to invest in resources and time to ensure the quality of their cartographic bases. Sound and careful census planning and organization were crucial: indeed, no technology could make up for the lack of them. Beyond the actual statistical work, the socio-cultural context was vital for gleaning information on ethnic characteristics and it was difficult to establish general standards, hence the need to work with experts to define categories and establish clearly the language and the way in which those characteristics would be identified.

**(c) Seminar on the use of administrative records for statistical purposes**

28. The above-mentioned seminar was moderated by Héctor Maldonado of DANE, Colombia, and dealt with two issues: the use of administrative records and the management of administrative records: the case of births and deaths in Colombia.

29. Ernesto Azorín of the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT) discussed management of administrative records in Europe; Dora Sánchez de Aponte, of DANE, Colombia, examined their use for updating directories of establishments, while Paul Cheung, of the United Nations Statistics Division expanded on the importance of access to that type of record by national statistical institutes.

30. Participants agreed that in order to ensure access to administrative records, it was essential to have efficient legislation that made it possible to expand the scope of official statistics and to have better levels of inter-agency coordination. Similarly, the use of administrative data by statistical offices must be legitimized and ways must be found to determine how to achieve an appropriate and integrative organization of such records. Thus, it would be appropriate to prepare manuals on technical dimensions and restrict the use of information from that type of record.

31. In his presentation on the management of administrative records: the case of births and deaths in Colombia, Carlos Jorge Rodríguez of the Ministry of Social Protection of Colombia discussed the inter-agency work in developing the Single Register of Members in his country; Fernando Ruiz, consultant of the project on integration and harmonization of instruments for social statistics (INAES) in the area of health-care in Colombia examined the issue of vital statistics in the context of modernization and reform of the health systems; and Roberto Sempertegui of the Pan American Health Organization reported on the maintenance of records of births and deaths and vital statistics in the region.

32. Following the presentations, it was concluded that in Colombia's efforts to reform its health-care system and enhance coverage, access and social equity, it was essential to make information available to social entities. The challenges were to integrate and harmonize systems, create linkages between national statistical institutes and ministries of health and social protection, make use of the data generated by the system, apply standardization regulations and prepare metadata.

Examination of the biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas of ECLAC (agenda item 3)

33. Under the above agenda item, the Report on the implementation of the 2007-2009 biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas of ECLAC was presented and approved. Attention was drawn to the progress achieved by the working groups with their work and other cooperation initiatives that involved not only the countries but also the other international agencies and organizations.

34. The proposed 2009-2011 biennial programme of regional and international cooperation activities of the Conference, drawn up with reference to the Strategic Plan 2005-2015, was then presented and approved. It was stated that the activities of the working groups would continue to be the main element, with some groups coming to the end of their mandate while new areas of operation would be opening up for others.

35. The representative of Canada suggested, and several delegations agreed, that the programme of work of the Statistics and Economic Projections Division of ECLAC and the report of the Chair of the Executive Committee of the Statistical Conference to the session of the Commission should be circulated as official documents to the members of the Conference. He also said that it would be more appropriate for the Biennial programme of regional and international cooperation of the Conference to cover two calendar years, so that the programme approved for the biennium 2009-2011 should be valid to 31 December 2011.

36. The representatives of each of the working groups of the Conference then explained the background and objectives of the relevant group and gave an account of the activities conducted and the related work programmes.

**(a) Institution-building**

**(i) Working Group on Institution-building**

37. The report of the Working Group on Institution-building was received with interest by the participants, who underscored the need to limit their work programme in order to achieve concrete results in specific areas.

- (ii) Programme for the development and adoption of the Code of Good Practice in Statistics in Latin America and the Caribbean

38. The secretariat gave a presentation on the development of a Code of Good Practice in Statistics in Latin America and the Caribbean with reference to the background, the advances made and proposals for the period 2009-2011.

39. The Working Group on Institution-building then presented its report and was requested to formulate a work proposal for the preparation of a code of good statistical practices for Latin America and the Caribbean and for the promotion of international standards, which would be examined at the next meeting of the Executive Committee. It was also proposed that Colombia should assume responsibility for the coordination of the Group and its activity.

40. With respect to the presentation of the Final report on the project on integration and harmonization of instruments for social statistics (INAES), which considered harmonization of labour-market, health and education indicators, reference was made to the need for a common and integrated conceptual, methodological, procedural and regulatory framework which would reduce discrepancies and facilitate the integration of indicators and data in a coherent system that would satisfy information needs. It was also pointed out that the Conference would have to take on a leadership role in the area of statistical harmonization at the regional level and that the regional efforts at harmonization currently underway would need to be coordinated and integrated bearing in mind the agencies and institutions taking part in the process. International cooperation and technical assistance would be needed to achieve the above-mentioned objectives.

**(b) Promotion of human resource training**

- (i) Training programme on the Knowledge Transfer Network and aspects of its implementation

41. The report on the training programme for creation of the Knowledge Transfer Network, which was well received by country representatives, contains an account of the main activities conducted during the period 2007-2009, an assessment of the execution of the first training programme of the network and proposals presented to the Conference by the Knowledge Transfer Network Council; it also contains the new training programme for the biennium 2009-2011. It was pointed out that funding would be required to conduct the proposed activities. Some representatives stressed the need to ensure that the countries of the Caribbean benefited from the training activities and that the relevant material was available in English. Lastly, approval was given for the new composition of the Network Council, with Mexico undertaking to act as secretariat.

42. The activities of the Working Group on Human Resource Education and Training were brought to an end, having been subsumed by those of the Knowledge Transfer Network.

**(c) Promotion of the development of technical and methodological capacities to generate high-quality statistical information in the region**

- (i) Working Group on Gender Statistics

43. The participants adopted the proposal of the Working Group on Gender Statistics, whose programme of activities for 2007-2009 had been revised to include only three specific objectives:

(i) building methodological statistical capacities for producing high-quality gender statistics; (ii) strengthening the relationship between producers and users of gender statistics; and (iii) promoting international cooperation for the development and dissemination of gender statistics. Following a reflection on the activities conducted, the work programme for the period 2009-2011 —covering the issues of time use and unpaid work, the satellite account for unpaid work, gender violence, the Gender Equality Observatory for Latin America and the Caribbean, poverty measurement with a gender perspective and training— was presented.

(ii) Working Group on Migration and Trends in Remittances

44. The Conference took note of the report of the Working Group on Migration and Trends in Remittances, which was presented by the representative of Costa Rica. The secretariat requested the Group to submit a report to the Executive Committee at its next meeting, indicating the country that would act as coordinator of the Group and containing a detailed work programme.

(iii) Working Group on Censuses

45. The Conference approved the proposal of the Working Group on Censuses and the appointment of Paraguay as its new coordinator. The Group would follow the line of work undertaken in terms of training, harmonization and sharing of experiences and would continue to systematize the results of the pilot tests, in particular with respect to measurement of migrations, inclusion of questions on ethnicity and training on census issues. In response to a request by the Secretariat that a proposed calendar of activities should be presented up to November 2009, the representative of the Group's new coordinating country agreed to consult the other members on the matter.

(iv) Working Group on the Monitoring of Progress towards the Millennium Development Goals

46. The representative of the Working Group on the Monitoring of Progress towards the Millennium Development Goals thanked the Inter-American Development Bank for its support and the representative of the Secretariat added that additional funding would be needed for the future and that countries should participate more actively in order to advance harmoniously in each of the elements of the work programme. Some representatives suggested incorporating new or additional indicators to take account of certain realities peculiar to the region, although they also warned against overstretching the strategy for statistical development.

(v) Working Group on National Accounts

47. Following the presentation of a summary of activities and its programme of work, the Working Group on National Accounts was commended for its performance. The representative of the Group said that its activities should encompass the national statistical institutes and the central banks and that subgroups should be set up by countries with the same level of development of the System of National Accounts and basic statistics, and the same interests. Peru was proposed and approved as the new coordinator of the Group to replace the Brazilian Geographical and Statistical Institute (IBGE), the outgoing coordinator.

48. In the context of this presentation, the representative of Spain announced that his country would be preparing two distance training courses, which would be run in 2009 and 2010, within the framework of the Knowledge Transfer Network.

49. The EUROSTAT representative assured the Conference of its continued support for the use and update of the ERETES software, as well as with the preparation of manuals on best practices within the framework of the Luxembourg Recommendations.

(vi) Working Group on Information and Communications Technologies

50. The representative of the Working Group on Information and Communications Technologies reported on the work carried out by the Group and presented its objectives for the period 2009-2011, namely: (i) to contribute to the discussions and dissemination of the new indicators proposed by the Association for ICT Measurement for Development; (ii) to help to implement and harmonize existing indicators at the regional level; (iii) to contribute to the update of the compendium of practices on the inclusion of questions on information and communications technologies; (iv) to promote strengthening of the regional database of the Observatory for the Information Society in Latin America and the Caribbean (OSILAC); and (v) to contribute to the definition of targets and indicators of the Plan of Action for the Information Society in Latin America and the Caribbean (eLac 2010).

51. The representative of OSILAC presented a document on the analysis of methodological issues and new ICT indicators and recommendations for the reference period used in the questions on Internet use, the choice of survey respondent, the alternative responses to the questions on places and Internet use activities, the values imputed for missing data and the handling of inconsistencies in responses, the use of administrative records for generating statistics, the type of survey, the complexity of questions concerning the type and speed of connection, the calculation of the number of computer- and Internet-users in firms and the classification of the sector used.

(vii) Report on the Project to update the methodology used to measure poverty in Latin America and the Caribbean

52. Within the framework of the presentation of the Project to update the methodology used to measure poverty in Latin America and the Caribbean, support was given for the proposal to create a working group on poverty, coordinated by Uruguay. Several representatives agreed that while the key objective was to move forward with the design of a harmonized methodology for measuring poverty in monetary terms, that did not rule out considering other approaches, such as the measurement of non-monetary transfers, which might not incorporate new parameters that had emerged in recent years in the course of research.

(viii) Creation of the Working Group on Environmental Statistics

53. Lastly, approval was given for the creation of the Working Group on Environmental Statistics, following the proposal presented at the eighth meeting of the Executive Committee of the Conference. The representative of Mexico, the coordinating country for the group, said that the composition of the group should be decided in coordination with the national statistical offices and the ministries of the environment and that advanced studies on environmental statistics should be carried out and resources made available to support the activities of the group. ECLAC pledged to provide technical assistance and to continue, in its capacity as technical secretariat, to support the group.

**(d) Promotion of coordination and cooperation between member countries of the Statistical Conference of the Americas of ECLAC and international agencies**

(i) Examination of subregional coordination initiatives

54. The Conference looked at subregional coordination initiatives in which different agencies that provided statistical support participated. They included the Andean Statistical Committee and the recently established Central American Statistical Commission (CENTROESTAD) of the Central American Integration System (SICA); among the topics examined were the various activities being developed at the subregional level in the area of training in statistics and technical assistance and the relevant cooperation projects being implemented together with the European Union.

(ii) 2011 round of the International Comparison Programme

55. As regards the activities relating to the 2011 round of the International Comparison Programme, it was pointed out that the targets were: to increase the number of Latin American and Caribbean countries that participated in the programme (for which it would be crucial to obtain additional financing); strengthen capacities through training and dissemination of the programme methods and findings; integrate it in a routine manner in the statistical activities; achieve a quality framework for statistics in all countries in the region; and adopt the System of National Accounts 2008, which was being translated into Spanish with the help of some countries of the region, as a frame of reference for the programme. The initiative should serve as a vehicle for strengthening statistics on national accounts and prices in the different countries since not only did it have the immediate objective of calculating purchasing power parities, but it also produced a very significant positive externality for the development of national accounts and statistics on prices.

(iii) Integrated presentation of cooperation activities between international organizations and agencies and the member countries of the Conference

56. The secretariat provided an integrated account of cooperation activities between international organizations and agencies and the member countries of the Conference with reference to the background information and the activities carried out in the areas of finance, technical assistance, training, data collection, preparation of indicators, equipment, research and methodological development. The participants were advised that the first version of the database of the integrated presentation including 14 agencies and 63 programmes was available online and that the database would be updated annually. It was proposed that the secretariat should prepare an annual report for consideration by the Executive Committee of the Conference.

(iv) Project carried out under the Regional Public Goods Program of the Inter-American Development Bank on statistics on establishments

57. The representative of the Inter-American Development Bank gave an overview of the project for a directory of businesses and establishments under the Regional Public Good Program of the Bank, and said that the objective was to have a product that could be shared by the countries and could be maintained and updated; to that end, the parties would need to communicate and coordinate their activities. Some participants pointed out that the activities of the Project would be coordinated with those of the Working Group on National Accounts.

Other matters (agenda item 4)

58. The representative of the World Bank announced the launch of the competition for the second regional prize for statistical innovation in Latin America and outlined its main features. The competition included statistical operations and statistical procedures applied in keeping administrative records.

59. The secretariat referred to the report on official statistics in Latin America and the Caribbean, which the Statistical Commission of the United Nations had requested at its most recent meeting, and invited the countries to examine its first draft and send in their comments by 15 September 2009 at the latest.

60. The participants welcomed in their midst, for the first time, a representative of the Republic of Korea.

61. During the Conference, a memorandum of understanding on technical support for the 2010 round of population and housing censuses was signed by the Latin America and Caribbean Regional Office of the United Nations Population Fund and the National Institute of Statistics and Geography of Mexico (INEGI).

Report of the Rapporteur (agenda item 5)

62. The Rapporteur (Panama) read out a summary of the draft report of the Conference.

Adoption of the agreements (agenda item 6)

63. The Conference adopted the resolution set out below:

**RESOLUTION 6(V) OF THE FIFTH MEETING OF THE STATISTICAL CONFERENCE  
OF THE AMERICAS OF THE ECONOMIC COMMISSION FOR  
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN**

*The Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean,*

*Bearing in mind* resolution 2000/7 of the Economic and Social Council of the United Nations, by which it approved the proposal on the establishment, as one of the subsidiary bodies of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, one of whose objectives is to draw up a biennial programme of regional and international cooperation activities, to meet the demands of the countries of the region, subject to the availability of resources,

*Bearing in mind also* that, at its fourth meeting, the Statistical Conference of the Americas of the Commission approved the final version of the Strategic Plan 2005-2015, which defines the Conference's mission, vision, strategic objectives and specific objectives and the main lines of action on which it should focus up to 2015, and constitutes a frame of reference for the biennial programme of regional and international cooperation activities,

*Bearing in mind further* resolution 2006/6 of the Economic and Social Council on strengthening statistical capacity,

*Taking into account* the major challenges faced in the field of public statistics in the region in connection with the conduct of the 2010 round of censuses, the implementation of the System of National Accounts 2008, the generation of information for monitoring progress towards fulfilment of the Millennium Development Goals and the pressing and growing demands for statistical data and indicators in new areas, such as the environment, information and communications technology and gender issues,

*Taking into account also* the growing importance of and need for reliable, high-quality and timely statistics for the exercise of transparency, for the accountability of public authorities and for the assessment of the results of public policies, as key elements of democracy-building in the region,

*Having considered* all aspects of the Report on the implementation of the 2007-2009 biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean,<sup>1</sup>

*Having considered also* the proposed 2009-2011 biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean,<sup>2</sup>

*Taking fully into consideration* the agreements adopted at the fortieth session of the United Nations Statistical Commission,<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> LC/L.3065(CEA.5/10).

<sup>2</sup> LC/L.3072(CEA.5/12).

<sup>3</sup> E/2009/24; E/CN.3/2009/29.

*Taking fully into consideration also the views expressed and the contributions provided by the Governments of the States members of the Conference,*

**Report on the implementation of the 2007-2009 biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean**

1. *Approves* the Report on the implementation of the 2007-2009 biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean; in addition, welcomes the progress made by the working groups created by the Conference and encourages these groups to continue to pursue their fruitful efforts with a view to the complete fulfilment of their terms of reference;

**2009-2011 biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean**

2. *Agrees* that the biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas of the Commission should cover two calendar years and that, accordingly, the programme adopted for the 2009-2011 biennium will cover the period up to 31 December 2011, and similarly that the mandate of the Executive Committee will also run for two calendar years and the Committee elected at the present fifth meeting of the Conference will serve until the 31 December 2011; recommends also that the Executive Committee should take this provision into account when setting the dates of the Conferences;

3 *Requests* that in future the programme of work of the Statistics and Economic Projections Division of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean and the report submitted by the Chair of the Statistical Conference of the Americas to the Commission at its sessions should constitute official documents of the Conference;

4. *Expresses* its satisfaction with the activities carried out and the results obtained by the working groups of the Conference and urges countries to participate more actively and do all in their power to ensure fulfilment of the objectives of the groups for the period 2009-2011; appeals to international agencies and organizations to continue to provide technical and financial support for the functioning of these working groups; also requests the secretariat to prepare a revised version of the operating modalities of the working groups adopted at the fifth meeting of the Executive Committee and the fourth meeting of the Conference in the light of their working experience and submit it for approval at the next meeting of the Executive Committee;

5. *Requests* the working groups to present to the Executive Committee at its next meeting their action plan for the period 2009-2011 together with an update of their terms of reference and long-term vision;

**Institutional strengthening of national statistical systems**

6. *Expresses the desire* that Governments and political stakeholders in the region step up the process of building awareness of the need to develop national statistical systems and, accordingly, adopt measures to supply the necessary resources and consolidate the appropriate legal and institutional framework as fundamental prerequisites for obtaining reliable, high-quality and timely public statistics;

7. *Welcomes* the advances in the activities undertaken in order to make known and disseminate the European Statistics Code of Practice in the region and adapt it to Latin America and the Caribbean, given the positive impact of these activities on the reliability and quality of public statistics and on the strength and improvement of the relevant legal and institutional frameworks;

8. *Requests* the Working Group on Institution-building to formulate, for consideration by the Executive Committee at its next meeting, a work proposal for the preparation of a code of good statistical practices for Latin America and the Caribbean and for promotion of the use of international standards together with organizational methods for their implementation, the coordination of this activity being entrusted to Colombia, the other participants being Mexico, Panama, Paraguay, the Economic Commission for Latin America and the Caribbean and the Statistical Office of the European Communities, while the countries and international agencies and organizations are invited to cooperate in this endeavour; in addition, thanks Mexico for its work to date as coordinator of this Working Group;

### **Promoting training of competent human resources**

9. *Welcomes* the proposal to bring to an end the activities of the Working Group on Human Resource Education and Training, which has been subsumed by the Knowledge Transfer Network, and thanks the member countries, in particular, Spain, which acted as the coordinating country of the Group, for their work;

10. *Approves* the training programme of the Knowledge Transfer Network for the 2009-2011 biennium and the Network's new Council comprising the Chair of the Executive Committee, Brazil, Colombia, Mexico, in the role of secretariat, Spain and the World Bank;

11. *Urges* the countries and international bodies to support and develop initiatives to secure financing for the Knowledge Transfer Network and to promote the coordination of the training activities of all the working groups of the Conference through the Network; reiterates to the World Bank that the agreed resources are needed in order to finance the activities of the basic coordination unit;

12. *Requests* the Knowledge Transfer Network to give priority in its programme of work to activities relating to the development of an online education platform and to promote the operation of a network consisting of the relevant focal points of the member countries of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean to facilitate sharing of information, documentation and best practices in the region;

13. *Welcomes* the initiative of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean to remedy the shortage of experts in census information management by holding three intensive regional courses in demographic analysis for development starting in 2010 or 2011, and appeals to the international agencies and organizations for their full support in securing the necessary funding for this purpose;

### **Technical and methodological capacity-building for generating statistical information**

14. *Approves* the proposal of the Working Group on the Monitoring of Progress towards the Millennium Development Goals for increasing and improving statistical skills for the production of indicators of the Goals, reinforcing the role of the national statistical offices in monitoring fulfilment thereof and, at the same time, deepening coordination among national institutions as well as between countries and international agencies in order to move forward with the regional agenda for statistical reconciliation;

15. *Approves* the proposal of the Working Group on Gender Statistics, whose overall objective is to build technical and methodological skills for the production and dissemination of gender statistics relating to time use and unpaid work, violence against women, the preparation of an analysis of the situation of gender statistics and indicators in the countries of the region and for monitoring the impact of the economic crisis on female employment and unemployment and on the coverage of social and employability programmes;

16. *Welcomes* the advances made with the project to update the methodology used to measure poverty in Latin America and the Caribbean, which is being implemented by the Economic Commission for Latin America and the Caribbean in collaboration with interested countries as part of the Inter-American Development Bank's Initiative for the Promotion of Regional Public Goods, and underscores the need for close collaboration with the countries to adapt the Initiative to the special circumstances of each country, in order to enhance its relevance and facilitate its implementation;

17. *Approves*, consistent with the foregoing, the creation of a working group on poverty whose objective, in light of the results of the update of the poverty measurement methodology used by the Economic Commission for Latin America and the Caribbean and of the experiences of countries, will be to move forward with harmonization of statistics on income poverty and monetary and non-monetary public transfers generated in the countries of the region; this working group will be coordinated by Uruguay and the following have indicated an interest in taking part: Chile, Colombia, Costa Rica, Panama, Paraguay, Peru, the Plurinational State of Bolivia and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, which will act as secretariat for the group;

18. *Welcomes* the final report of the project on integration and harmonization of instruments for social statistics relating to the harmonization of indicators for the labour market, health and education, which operated within the framework of the Working Group on Institution-building with funding from the Initiative for the Promotion of Regional Public Goods of the Inter-American Development Bank;

19. *Approves* the proposal of the Working Group on Censuses to the effect that its central goal at this stage should be to promote and conduct initiatives to support the countries in the planning and implementation of the 2010 round of population and housing censuses by means of activities for purposes including training –workshops on subjects relating to health and other emerging issues, such as improved data capture on education, economic activity and gender analysis–, sharing of experiences on census management and operation, and harmonization –conceptual and content design, and technology for census data capture and processing and for the analysis and dissemination of information; commends Chile for its work to date as the coordinating country of the Working Group, and appoints Paraguay as the new coordinating country; and acknowledges with appreciation the offer by the United Nations Population Fund to provide support for the work of this group

20. *Approves* the proposal of the Working Group on National Accounts, which will continue its activities towards the implementation in the region of the System of National Accounts 2008 and, to that end, on the basis of the report of the Working Group, a regional plan will be developed to cover areas such as the continued promotion of the programme of industrial and services statistics, the preparation of new analyses to determine statistical needs, the design, in collaboration with the Knowledge Transfer Network, of a three-tier training programme and the identification of the countries' needs in order to organize meetings, workshops and horizontal cooperation activities; it also commends Brazil for its work to date as coordinator of the Working Group, and appoints Peru as the new coordinating country;

21. *Requests* that, in order to improve coordination with other current initiatives, the Working Group on National Accounts and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean work more closely with the agencies that conduct and fund activities relating to economic statistics and national accounts in Latin America and the Caribbean, in particular, with the activities underway at the international level within the framework of the Luxembourg Recommendations on Global Implementation and Outreach for the System of National Accounts in the region;

22. *Approves* the proposal of the Working Group on Information and Communications Technologies, the central purpose of which is to contribute to the development and dissemination of statistics and indicators on access to and use of those technologies by individuals, households, businesses and Governments, and their international comparability in key sectors such as education, health care and the public sector, while urging national statistical offices to work more closely with those responsible for statistics in education and health ministries and for the e-government programme; to update the Compendium of practices on the inclusion of ICT questions in household and business surveys, and to promote the strengthening of the regional database of the Observatory for the Information Society in Latin America and the Caribbean, requesting countries to continue to send results promptly and to contribute to defining quantifiable targets and indicators for the Plan of Action for the Information Society in Latin America and the Caribbean, eLAC 2010;

23. *Approves* the proposal agreed by the Executive Committee of the Conference at its eighth meeting to set up the working group on environmental statistics, and reaffirms that the overall objective of the latter is to promote the development of relevant statistics on natural resources and the environment and their integration into the national statistical systems of the countries of Latin America and the Caribbean; this working group consists of Mexico as the coordinating country, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, the Dominican Republic, Panama, the United Nations Environment Programme and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, which will act as the secretariat of the working group;

24. *Takes note of* the report of the Working Group on Migration and Trends in Remittances and requests the members of this Working Group to nominate at the next meeting of the Executive Committee a country that would act as coordinator of the group and which, on the basis of work carried out in conjunction with the secretariat, will present a proposed programme of work for achieving the central objective of the Group; also requests that, given the nature of its activities, especially in relation to the measurement of migratory movements, the Working Group coordinate its work closely with that of the Working Group on Censuses and with the support of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean;

**Promoting coordination and cooperation among the member countries of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean and international organizations**

25. *Expresses* its satisfaction at the creation and functioning of the first version of the database entitled Integrated presentation of cooperation activities between international organizations and agencies and the member countries of the Conference, and emphasizes its value as an instrument that can contribute to the coordination and awareness among the countries of the various statistical activities being conducted in the region and promote regional and international cooperation;

26. *Requests* the Economic Commission for Latin America and the Caribbean to conduct the activities necessary for the continued maintenance of the database entitled Integrated presentation of

cooperation activities between international organizations and agencies and the member countries of the Conference and to submit to the Executive Committee of the Conference, for its information and consideration, an annual report on the statistical activities of international agencies and organizations with a view to strengthening their coordination and optimizing their contribution to statistical development in the region; also urges international agencies and organizations to provide support for the successful implementation of this initiative;

27. *Welcomes* the development of the project relating to the Directory of businesses and establishments, within the framework of the Initiative for the Promotion of Regional Public Goods of the Inter-American Development Bank, the purpose of which is to design a regionally agreed strategy for the preparation, implementation and management of directories of businesses and establishments, and to complement it with a set of regionally applicable instruments for the execution of that strategy; also requests that the work of the project be carried out in coordination with the Working Group on National Accounts;

28. *Welcomes* the creation of the Central American Statistical Commission of the Central American Integration System, for the promotion of a subregional statistical system which will generate updated and timely statistical information at the subregional level and standardize methodologies and definitions in the interests of comparability and aggregation of statistical data for the Central American subregion and the Dominican Republic, in accordance with international principles and procedures and the techniques universally applied in that area;

29. *Welcomes* the development of the second European Union-South American Common Market statistical cooperation programme, whose overall objective is to contribute to integration among the countries of the South American Common Market and strengthening of its institutions as well as of the national institutions of member countries through the development, improvement, harmonization and integration of the production and dissemination of official statistics;

30. *Welcomes* the activities carried out within the framework of the statistical cooperation project between the European Union and the Andean Community ANDESTAD with funding from development aid agencies that cooperate with the Andean Committee of Statistics, a permanent advisory body which provides support and technical assistance to the Commission and to the General Secretariat of the Andean Community, issues non-binding technical opinions in the field of statistics relating to the Community and whose purpose is to facilitate the improvement of economic, social, demographic and environmental statistics, and to harmonize concepts, definitions, minimum contents, methodologies and the presentation of statistics, enhancing in this way statistical comparability among the countries of the Community;

31. *Notes with satisfaction* the availability of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean to take responsibility for coordinating the forthcoming 2011 round of the International Comparison Programme in the countries of Latin America and the Caribbean, contributing by funding the central coordinating team; in addition, expresses concern at the financial constraints affecting the Programme's activities and therefore urges international agencies and organizations to give priority to this project in their programmes for financing statistical development;

32. *Expresses* its appreciation and gratitude to all agencies and donors that have supported the conduct of the different activities of the Conference, and commissions the Executive Committee to continue its negotiations with the agencies and donors with a view to obtaining resources for conducting activities under the 2009-2011 biennial programme of regional and international cooperation activities of

the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, and to convey its appreciation to the agencies and donors referred to above;

33. *Thanks* the President and Government of Colombia and, in particular, the National Administrative Department of Statistics for its excellent organization of the meeting and for the hospitality extended to the participants; expresses also its gratitude to the United Nations Population Fund for the financial support provided in order to hold the fifth meeting of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean in Bogota.

Election of the Executive Committee of the Statistical Conference of the Americas of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean for the period 2009-2011 (agenda item 7)

64. In accordance with the terms of Economic and Social Council resolution 2000/7, the Conference elected the following Executive Committee for the period 2009-2011:

|         |  |
|---------|--|
| Chair:  | Dominican Republic   |
| Members | Bahamas<br>Canada<br>Colombia<br>Cuba<br>France<br>Uruguay |

### **E. CLOSING SESSION**

65. The representative of the Dominican Republic expressed appreciation for the appointment of his country as Chair of the new Executive Committee and said that the degree of maturity of the work of the Conference had made it possible to strengthen national statistical institutes in member countries. He thanked the outgoing Chairperson and the Executive Secretary of ECLAC for their role and the members of the Conference and representatives of international agencies for their collaboration.

66. The representative of the ECLAC secretariat thanked the outgoing Chairperson for the work he had accomplished and congratulated the incoming Executive Committee and its new Chairperson. He also applauded the Government of Colombia for its excellent organization of the meeting.

67. In conclusion, the outgoing Chairperson of the Executive Committee thanked the members of the Conference and reiterated his support for the new Executive Committee.



Annex 1

**LISTA DE PARTICIPANTES  
LIST OF PARTICIPANTS**

**A. Estados miembros de la Comisión  
Member States of the Commission  
États membres de la Commission**

**ARGENTINA**

Representante/Representative:

- Ana María Edwin, Directora Adjunta, Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC)

Miembros de la delegación/Delegation members:

- Beatriz Paglieri, Asesora del área de estadísticas económicas, Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC)
- Daniel Petetta, Dirección de Estadísticas Sectoriales, Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC)
- Roberto Muiños, Dirección de Metodología Estadística, Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC)

**BAHAMAS/BAHAMAS**

Representante/Representative:

- Kelsie Dorsett, Director, Department of Statistics

**BOLIVIA (ESTADO PLURINACIONAL DE)/BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)**

Representante/Representative:

- Martha Oviedo Aguilar, Directora General Ejecutiva, Instituto Nacional de Estadística (INE)

**BRASIL/BRAZIL**

Representante/Representative:

- Sérgio Côrtes, Diretor-Executivo, Instituto Brasileiro de Geografia y Estadística (IBGE)

Miembros de la delegación/Delegation members:

- Wasmalia Socorro Barata Bivar, Directora de Pesquisas, Instituto Brasileiro de Geografia y Estadística (IBGE)

**CANADÁ/CANADA**

Representante/Representative:

- Béla Prigly, Director, International Relations Division, Statistics Canada (STATCAN)

**CHILE**

Representante/Representative:

- Marcela Cabezas Keller, Subdirectora Técnica, Instituto Nacional de Estadísticas (INE)

Miembros de la delegación/Delegation members:

- Myriam M. Villarroel Encina, Coordinadora del Departamento de Infraestructura Estadística y Censos de Población y Vivienda, Instituto Nacional de Estadísticas (INE)
- Odette Tacla, Asesora Censo de Población, Instituto Nacional de Estadísticas (INE)
- Gerzo Gallardo Morales, Jefe del Departamento de Estudios Estructurales, Instituto Nacional de Estadísticas (INE)
- Alexandra Rueda, Jefe Departamento Estudios, Instituto Nacional de Estadísticas (INE)

**COLOMBIA**

Representante/Representative:

- Héctor Maldonado, Director, Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE)

Miembros de la delegación/Delegation members:

- Carlos Sepúlveda, Subdirector, Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE)
- Carlos García, Asesor de la Dirección, Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE)
- Adriana Cozma, Asesora de la Dirección, Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE)
- Felipe Espinosa, Asesor de la Subdirección, Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE)
- Javier Alberto Gutiérrez, Director Técnico de la Dirección de Regulación, Planeación, Estandarización y Normalización, Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE)
- Ana Victoria Vega Acevedo, Directora de Cuentas Nacionales, Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE)
- Eduardo Efraín Freire Delgado, Director Técnico, Dirección Metodología y Producción Estadística, Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE)
- Bernardo Guerrero Lozano, Director Técnico, Censos y Demografía, Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE)
- Nelcy Araque, Directora Técnica de Geoestadística, Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE)
- Edgar Sardí, Asesor, Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE)
- Dora Sánchez de Aponte, Asesora de la Dirección, Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE)

**COSTA RICA**

Representante/Representative:

- María Elena González Quesada, Subgerente, Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC)

**CUBA**

Representante/Representative:

- Oscar Mederos Mesa, Director, Oficina Nacional de Estadísticas (ONE)

Miembros de la delegación/Delegation members:

- Juan Carlos Alfonso Fraga, Director, Centro de Estudios de Población y Desarrollo, Oficina Nacional de Estadísticas (ONE)

**ESPAÑA/SPAIN**

Representante/Representative:

- Antonio Martínez Serrano, Director de Relaciones Internacionales, Instituto Nacional de Estadística (INE)

**ESTADOS UNIDOS DE AMERICA/UNITED STATES OF AMERICA**

Representante/Representative:

- Nancy M. Gordon, Associate Director for Strategic Planning and Innovation, United States Census Bureau

Miembros de la delegación/Delegation members:

- G. Patricia de la Cruz, Demographer, Population Division, United States Census Bureau

**FRANCIA/FRANCE**

Representante/Representative:

- Alain Tranap, Department Chief, International Technical Cooperation Unit, Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE)

Miembros de la delegación/Delegation members:

- Víctor-Pierre Morales, Responsable des relations avec l'Amérique latine et les pays méditerranéens, Division des programmes de coopération, Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE)

**ITALIA/ITALY**

Representante/Representative:

- Micaela Jouvenal, Chief, Technical Cooperation Unit, Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT)

**JAPÓN/JAPAN**

Representante/Representative:

- Kazuyuri Nagai, Jefe de la Sección Económica, Embajada del Japón en Colombia

**MÉXICO/MEXICO**

Representante/Representative:

- José Antonio Mejía Guerra, Vicepresidente de la Junta de Gobierno del Instituto de Estadística y Geografía (INEGI)

Miembros de la delegación/Delegation members:

- Alberto Ortega Venzor, Director General de Vinculación Estratégica, Instituto de Estadística y Geografía (INEGI)
- Gerardo Leyva Parra, Director General Adjunto de Investigación y Desarrollo, Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI)
- Ricardo Rodríguez López, Director de Desarrollo de Mejores Prácticas Internacionales, Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI)
- Diana Sabogal Camargo, Asistente Consejería Política, Embajada de México en Colombia

**PANAMÁ/PANAMA**

Representante/Representative:

- Dimas Quiel Reyes, Director, Instituto Nacional de Estadística y Censo (INEC), Contraloría General de la República

Miembros de la delegación/Delegation members:

- Jorge Constantino, Ministro, Encargado de Negocios a.i., Embajada de Panamá en Colombia

**PARAGUAY**

Representante/Representative:

- Zulma Concepción Sosa de Servín, Directora General, Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos

**PERÚ/PERU**

Representante/Representative:

- Renán Jesús Quispe Llanos, Jefe, Instituto Nacional de Estadísticas e Informática (INEI)

Miembros de la delegación/Delegation members:

- Maria Esther Cutimbo Gil, Directora Técnica, Oficina de Planificación, Presupuesto y Cooperación Técnica, Instituto Nacional de Estadísticas e Informática (INEI)

**REPÚBLICA DE COREA/REPUBLIC OF KOREA**

Representante/Representative:

- Cheol Hwan Seo, Director General, Statistics Research Institute, Korea National Statistical Office

Miembros de la delegación/Delegation members:

- In-Sik Kim, Investigador, Statistics Research Institute, Korea National Statistical Office

**REPÚBLICA DOMINICANA/DOMINICAN REPUBLIC**

Representante/Representative:

- Pablo Tactuk, Director Nacional, Oficina Nacional de Estadística (ONE)

**URUGUAY**

Representante/Representative:

- Alicia Melgar, Directora Técnica, Instituto Nacional de Estadística (INE)

Miembros de la delegación/Delegation members:

- Mario Liori, Consejero, Encargado de Negocios a.i., Embajada de la República Oriental del Uruguay en Colombia

**B. Secretaría de la Organización de las Naciones Unidas  
United Nations Secretariat  
Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies**

**Departamento de Asuntos Económicos y Sociales (DAES)/Department of Economic and Social Affairs (DESA)/Département des affaires économiques et sociales**

- Paul Cheung, Director, División de Estadística/Statistics Division
- Francesca Grum, Statistician, División de Estadística/Statistics Division
- Alain Gaugris, Statistician, División de Estadística/Statistics Division

**C. Organismos de las Naciones Unidas  
United Nations bodies  
Organisations rattachées à l'Organisation des Nations Unies**

**Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)/United Nations Environment Programme (UNEP)/Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE)**

- Johanna Granados, consultora, Área de indicadores de la iniciativa eLAC

**Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM)/United Nations Development Fund for Women (UNIFEM)/Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM)**

- María de la Paz López, consultora regional,
- Mónica Orozco, Directora General de evaluación y desarrollo estadístico, Instituto Nacional de las Mujeres (INMUJERES)
- Marcela Alvear, consejera regional indicadores y estadísticas de género, UNIFEM Región Andina

**Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)/United Nations Children's Fund (UNICEF)/Fonds des Nations Unies pour l'Enfance (FISE)**

- Shane M. Khan, Especialista Regional de Monitoreo, Oficina Regional para América Latina y el Caribe

**Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA)/United Nations Population Fund (UNFPA)/Fonds des Nations Unies pour la Population (UNFPA)**

- Guillem Fortuny, Oficial de Censos/Census Officer
- Carlos Ellis, Asesor Regional en Censos/Regional Adviser on Censuses
- Luis Mora, Director Regional Adjunto para América Latina y el Caribe/Deputy Director, Regional Office for Latin America and the Caribbean
- Rogelio Fernández-Castilla, Coordinador Ejecutivo de Censos/Executive Coordinator, Census
- Diego Palacios Jaramillo, Representante/Representative

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)/United Nations Development Programme (UNDP)/Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD)**

- Stefano Pettinato, Asesor Regional de políticas para los ODM/Regional MDG Policy Adviser

**D. Organismos especializados  
Specialized agencies  
Institutions spécialisées**

**Organización Internacional del Trabajo (OIT)/International Labour Organization (ILO)/Organisation internationale du travail (OIT)**

- Bolivar Pino, Sistema de Información y Análisis Laboral (SIALC)

**Organización Panamericana de la Salud (OPS)-Organización Mundial de la Salud (OMS)/Pan American Health Organization (PAHO)-World Health Organization (WHO)/Organisation panaméricaine de la santé (OPS)-Organisation mondiale de la santé**

- Roberto Sempertegui, Representante de la Oficina de la OPS en Colombia

**Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)/United Nations Education, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)/Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO)**

- Anne-Marie Lacasse, Consultora en indicadores educativos y análisis de datos del Instituto de Estadística de la UNESCO

**Banco Mundial - Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF)/World Bank - International Bank for Reconstruction and Development (IBRD)/Banque mondiale - Banque internationale pour la reconstruction et le développement (BIRD)**

- Pedro José Fernández, Consultor, Departamento de Políticas Económicas y Reducción de Pobreza, Región de América Latina y el Caribe
- Michel Mouyelo-Katoula, ICP Global Manager

**Organización Mundial del Turismo (OMT)/World Tourism Organization (UNWTO)/Organisation mondiale du tourisme (OMT)**

- María Nelly Rivas, Coordinadora Regional para América Latina

**E. Otras organizaciones intergubernamentales**  
**Other intergovernmental organizations**  
**Autres organisations intergouvernementales**

**Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI)/Latin American Integration Association (LAIA)/Association latino-américaine d'intégration (ALADI)**

- Roberto França, Jefe, Departamento de Informática y Estadísticas (DIE)

**Banco Interamericano de Desarrollo (BID)/Inter-American Development Bank (IDB)/Banque Interaméricaine de Développement (BID)**

- Mariko Russel, Especialista en modernización del Estado
- Gilberto Moncada, Consultor

**Comisión Europea/European Comisión/Commission européenne**

- Ernesto Azorín, Jefe, Sección cooperación estadística con América Latina y Asia, Oficina de Estadística de la Comisión Europea (EUROSTAT)

**Comunidad Andina/Andean Community/Communauté andine**

- Guillermo Lecaros Castillo, Gerente de Estadística de la Secretaría General

**Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE)/Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD)/Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)**

- Marco Mira D'Ercole, Counsellor

**F. Secretaría**  
**Secretariat**  
**Secrétariat**

**Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)/Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC)/Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC)**

- Laura López, Secretaria de la Comisión/Secretary of the Commission
- Luis Beccaria, Director, División de Estadística y Proyecciones Económicas/Director, Statistics and Economic Projections Division
- Dirk Jaspers, Director, Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) - División de Población de la CEPAL/Director, Latin American and Caribbean Demographic Center (CELADE) - Population Division of ECLAC
- Máximo Aguilera, Secretario Técnico, División de Estadística y Proyecciones Económicas/Statistics and Economic Projections Division
- Juan Carlos Feres, Jefe, Unidad de Estadísticas Sociales, División de Estadística y Proyecciones Division
- Magda Ruiz, Asesora Regional, Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) - División de Población de la CEPAL/Regional Adviser, Latin American and Caribbean Demographic Centre (CELADE) - Population Division of ECLAC
- Luis Fidel Yáñez, Asesor Legal, Secretaría de la Comisión/Legal Counsel, Secretary of the Commission

- Rayen Quiroga, Asesora Regional, División de Estadística y Proyecciones Económicas/Regional Adviser, Statistics and Economic Projections Division
- Xavier Mancero, Asistente Estadístico, División de Estadística y Proyecciones Económicas/Statistics and Economic Projections Division
- Luis González, División de Estadística y Proyecciones Económicas/Director, Statistics and Economic Projections Division
- Vivian Milosavljevic, Oficial de Asuntos Económicos, División de Asuntos de Género/Social Affairs Officer, Division for Gender Affairs
- Guillermo Acuña, Asesor Legal, Secretaría de la Comisión/Legal Counsel, Secretary of the Commission
- Mariana Balboni, Coordinadora del proyecto Observatorio para la Sociedad de la Información en América Latina y el Caribe (OSILAC)/Project coordinator, Observatory for the Information Society in Latin America and the Caribbean (OSILAC)

**Oficina de la CEPAL en Bogotá/ECLAC office in Bogota/Bureau de la CEPALC à Bogota**

- Juan Carlos Ramírez, Jefe de Misión y Director
- Olga Lucía Acosta, Asesora Regional
- María Alejandra Botiva, Asistente de investigación
- Mario Alberto Villamil, Auxiliar de investigación

**Sede subregional de la CEPAL para el Caribe/ECLAC subregional headquarters for the Caribbean/  
Bureau sous-régional de la CEPALC pour les Caraïbes**

- Sylvan Roberts, Unidad de Estadística y Desarrollo Social/Statistics and Social Development Unit

## Annex 2

**LISTA DE DOCUMENTOS  
LIST OF DOCUMENTS****A. DOCUMENTOS DE TRABAJO/WORKING DOCUMENTS**

- LC/L.3041(CEA.5/1)/Rev.1 - Temario provisional  
- Provisional agenda
- LC/L.3042(CEA.5/2)/Rev.2 - Temario provisional anotado  
- Annotated provisional agenda
- LC/L.3050(CEA.5/3) - Informe del grupo de trabajo sobre estadísticas de género  
- Report of the Working Group on Gender Statistics
- LC/L.3051(CEA.5/4) - Informe de avance del proyecto de actualización de la metodología para la medición de la pobreza en América Latina y el Caribe  
- Report on the project to update the methodology used to measure poverty in Latin America and the Caribbean
- LC/L.3052(CEA.5/5) - Informe de actividades del grupo de trabajo sobre la migración y el comportamiento de las remesas  
- Activities report of the Working Group on Migration and Trends in Remittances
- LC/L.3053(CEA.5/6) - Informe final del proyecto sobre la migración y el comportamiento de las remesas en los países de Centroamérica y el Caribe  
- Final report on the project on migration and trends in remittances in the countries of Central America and the Caribbean
- LC/L.3061(CEA.5/7) - Informe final del proyecto de integración y armonización de instrumentos para las estadísticas sociales (INAES)  
- Final report on the project on integration and harmonization of instruments for social statistics (INAES)
- LC/L.3062(CEA.5/8) - Informe sobre las actividades realizadas por la red de transmisión del conocimiento y propuesta de programa de formación para el período 2009-2011  
- Report on activities related to the Knowledge Transfer Network and proposed training programme for the 2009-2011 biennium
- LC/L.3064(CEA.5/9) - Informe de actividades del grupo de trabajo sobre las tecnologías de la información y de las comunicaciones  
- Report of activities of the Working Group on Information and Communications Technologies

- LC/L.3065(CEA.5/10)
- Informe de ejecución del Programa bienal de actividades de cooperación regional e internacional, 2007-2009 de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL
  - Report on the implementation of the 2007-2009 biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas of ECLAC
- LC/L.3071(CEA.5/11)
- Informe de actividades del grupo de trabajo sobre censos
  - Activities report of the Working Group on Censuses
- LC/L.3072(CEA.5/12)
- Propuesta de Programa bienal de actividades de cooperación regional e internacional, 2009-2011 de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL
  - 2009-2011 biennial programme of regional and international cooperation activities of the Statistical Conference of the Americas of ECLAC
- LC/L.3075(CEA.5/13)
- Informe sobre el desarrollo y la adopción del Código de buenas prácticas estadísticas en América Latina y el Caribe
  - Report on the development and adoption of the Code of Good Practice in Statistics in Latin America and the Caribbean
- LC/L.3076(CEA.5/14)
- Informe de actividades del grupo de trabajo sobre el seguimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio
  - Report on the activities of the Working Group on the Monitoring of Progress towards the Millennium Development Goals
- LC/L.3077(CEA.5/15)
- Informe de actividades del grupo de trabajo sobre cuentas nacionales
  - Report on the activities of the Working Group on National Accounts
- LC/L.3078(CEA.5/16)
- Diagnóstico sobre temas metodológicos y nuevos indicadores TIC para América Latina y el Caribe
  - Analysis of methodological issues and new ICT indicators for Latin America and the Caribbean
- LC/L.3082(CEA.5/17)
- Propuesta del grupo de iniciativa para la creación del grupo de trabajo sobre estadísticas ambientales
  - Proposal by the initiative group for the creation of the Working Group on Environmental Statistics
- LC/L.3083(CEA.5/18)
- Informe del grupo de trabajo sobre fortalecimiento institucional
  - Report of the Working Group on Institution-building

**B. DOCUMENTOS DE REFERENCIA/REFERENCE DOCUMENTS**

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| DDR/1                   | - Apuntes sobre la creación de la Comisión Centroamericana de Estadística (CENTROESTAD) del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) |
| DDR/2                   | - Desarrollo de las estadísticas en el ámbito del MERCOSUR   |
| DDR/3                   | - Recomendaciones para los censos de 2010 sobre cartografía censal, migraciones, enfoque étnico y cobertura censal                           |
| DDR/4                   | - Developing a programme of work on manufacturing statistics for endorsement by the Statistical Conference of the Americas of ECLAC          |
| Solo para participantes | - Programa preliminar<br>- Preliminary programme   |